
RUHENGRI



20617

Ruhengeri, le 6 juin 1958

N° C/626/Fin 2.01.05

Copie pour Messieurs les membres
des services territorial et agri-
culture en les priant de ne pas convo-
quer les sous-chefs aux dates auxquel-
les ils doivent se présenter avec leur
encaisse.

Pour l' Administrateur de Territoire,
Le Comptable Territorial, 93I

DEVISSCHER, A.

S/couvert de Messieurs les Chefs
de Chefferie,

Messieurs les sous-chefs (T O U S)

Je passerai une dernière fois cette année,
aux dates ci-dessous, pour percevoir les impôts sur place.

Kibali-Buberuka - Murambi	réunion des sous-chefs	à 7h. $\frac{1}{2}$
Mucaca	" " "	à 9h. $\frac{1}{2}$
Bukonya-Bugarura- Gatonde	" " "	à 7h. $\frac{1}{2}$
Muramba	" " "	à 9h. $\frac{1}{2}$
Bukamba-Ndorwa - Kagogo	" " "	à 7h. $\frac{1}{2}$
Buhoma-Rwankeri- Busogo	" " "	à 7h. $\frac{1}{2}$
Gatovu	" " "	à 9h. $\frac{1}{2}$
Mulera -	au bureau	à 8h. $\frac{1}{2}$

Cette perception du mois de juin est obli-
gatoire quelle que soit l'encaisse. Un s/chef qui serait dans l'impos-
sibilité de se présenter devra avertir le Comptable avant la date
fixée pour la perception, afin de demander un autre rendez-vous. Doré-
navant les s/chefs ont l'obligation d'être présents lors de chaque
versement du produit de l'impôt entre les mains du Comptable.

A partir du mois de juillet les perceptions
se feront au bureau du territoire aux dates ci-après.
Présence des sous-chefs requise à 8h. $\frac{1}{2}$.

	Juillet	Août	Septembre	Octobre
Mulera	23	19	19	23
Bukamba-Ndorwa	24	20	20	17
Kibali-Buberuka	25	21	22	20
Bukonya-Bugarura	19	22	23	21
Buhoma-Rwankeri	22	18	24	22

Pour ces dates et sauf si l'encaisse maximum autori-
sée est atteinte, seule la perception de Septembre est obligatoire.

Toutefois les sous-chefs noteront dès maintenant
qu'ils devront rentrer les acquits invendus de l'année 1957 aux dates
fixées ci-dessus du mois d'Octobre.

Pour l' Administrateur de Territoire,
Le Comptable Territorial, 93I

DEVISSCHER, A.

1°

P.S. Il est rappelé aux s/chefs qu'ils ne doivent plus présenter
d'extraits de caisse qu'ils établissaient sur modèle du registre B.

2° Les cartes d'assistance médicale doivent se vendre
à 60 frs depuis le 1 avril
à 40 frs à partir du 1 juillet
à 20 à partir du 1 octobre - - - - /...

3° Il sera procédé le samedi 14 juin à 10 h. à la vente publique au comptant d'une moto. Cette vente se fera au territoire.

4° A partir du 1/1/59 les frais d'entretien des sources incomberont aux chefferies. Il sera prélevé une taxe qui en 1959 englobera celle prévue pour 1958. La taxe de 1960 sera donc inférieure à celle de 1959. Les sous-chefs sont chargés de prévenir leurs administrés et de les mettre au courant de la raison de cette nouvelle taxe.-

- Mbimenyesheje abazungu, aba territoire n'aba agri kugirango batazahamagara igisonga ku munsu kigomba kuzana amafanga y'imisoro
- Mbinyujije ku batware ba Intara.

Ku batware ba imisozi bese,

Nzaza kwakira imisoro bwa nyuma muli uyu mwaka kuli aya matarki:

Kibali-Buberuka	- i Murambi	saa 1 $\frac{1}{2}$
	ku Mucaca	saa 3 $\frac{1}{2}$
Bukony-Bugarura	- Gatonde	saa 1 $\frac{1}{2}$
	Muramba	saa 3 $\frac{1}{2}$
Bukamba-Ndorwa	- Kagogo	saa 1 $\frac{1}{2}$
Buhoma-Rwankeri	- Busogo	saa 1 $\frac{1}{2}$
	Gatonde	saa 3 $\frac{1}{2}$
Mulera ku biro bya territoire	"	2 $\frac{1}{2}$

Mu kwezi kwa 6 gusora ni ngombwa, amfanga muzaba mufite aya aliyo yose. Utazashobora kuzana amafanga, azabimenyeshe Bwana Comptable mbere y'umunsi utegetswe, kugirango asabe undi munsi wo kuzana amafanga y'imisoro.

Kuva ubu abatware ba imisozi bagomba kwizanzira amafanga y'umusoro kwa Comptable buli gihe cyo kugemura amafanga.

Kuva mu kwezi kwa 7 imisoro izakirirwa ku biro bya territoire ku munsi ngiye kwerekana. Ni ngombwa kuhagera saa 2 $\frac{1}{2}$.

	Juillet	Août	Septembre	Octobre
Mulera	23	19	19	23
Bukamba-Ndorwa	24	20	20	17
Kibali-Buberuka	25	21	22	20
Bukonya-Bugarura	19	22	23	21
Buhoma-Rwankeri	22	18	24	22

Iyo munsi yo gusora si ngombwa keretse amafanga y'itegeko Gagera mu kwezi kwa septembre byo ni ngombwa amafanga ayo aliyo yose.

Mugomba kumenya ko amabarate ya 1957 atagushyirwa azagarurwa kwa Comptable ku munsi w'isora mu kwezi kwa Octobre.

- P.S. 1° Wdibutsa ibisonga ko batagomba kongera gutanga rapport mwatangaga ku mpapuro z'igitabo B.
- 2° Impapuro zo kwivuliza kwa Muganga (carte assistance médicale) zizagushyirwa zitya: amafanga 60 kuva tarki 1/4.- 40 kuva tarki 1/7.- 20 kuva tarki 1/10/1958.
- 3° kw'itarki ya 14/6 saa 4 (10h) hazaba icyamunara cy'ipikipiki. Amafanga ni ukuyatangiraho. Kizabera kuli territoire.

.../...

4° Kuva tariki I/I/1959 ibyo gutunganya amaliba bizaba ibya chefferies. Muli 1959 bazafata amafranga angana nay'ayalabitegekeke muli 1958 Umubare w'ayo mafranga lero uzaba muto kuwa 1959 muli 1960 Abatware ba imisozi bategetswe kubimenyesha abantu babo ngo bamenye hakili kare impanvu y'ayo mafranga yandi.

Administrateur wa Territoire,
Comptable wa Territoire.

DEVISSCHER, A.

